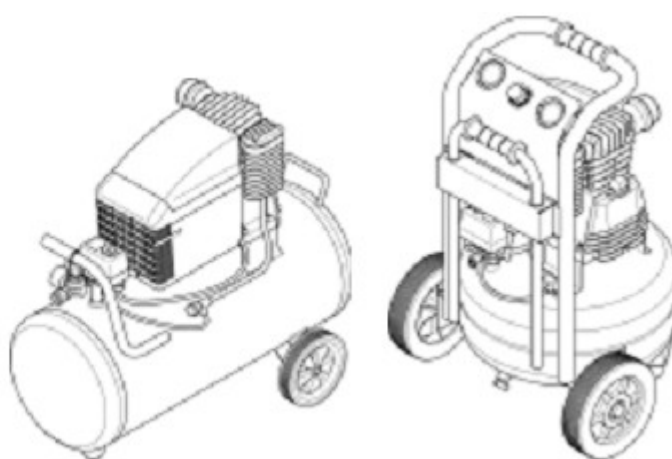


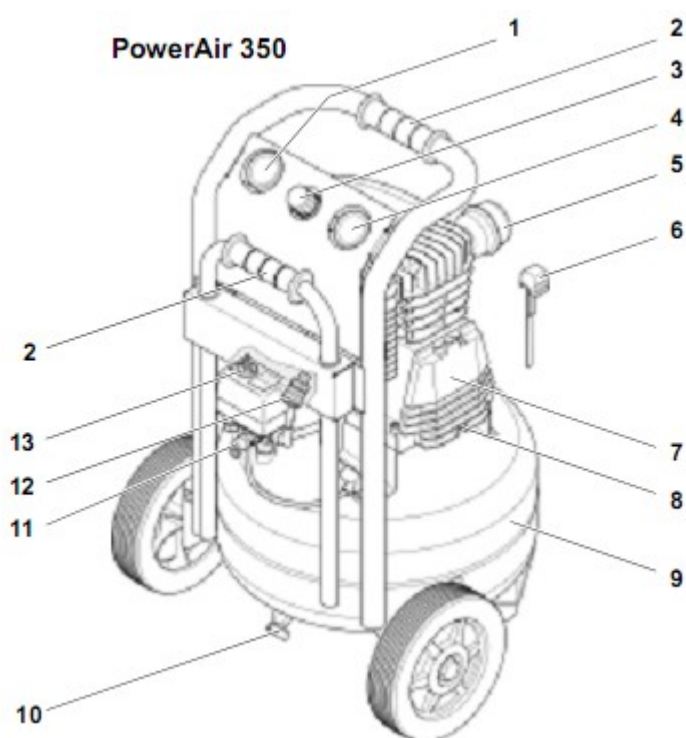
metabo®

BasicAir 250
BasicAir 350
PowerAir 350

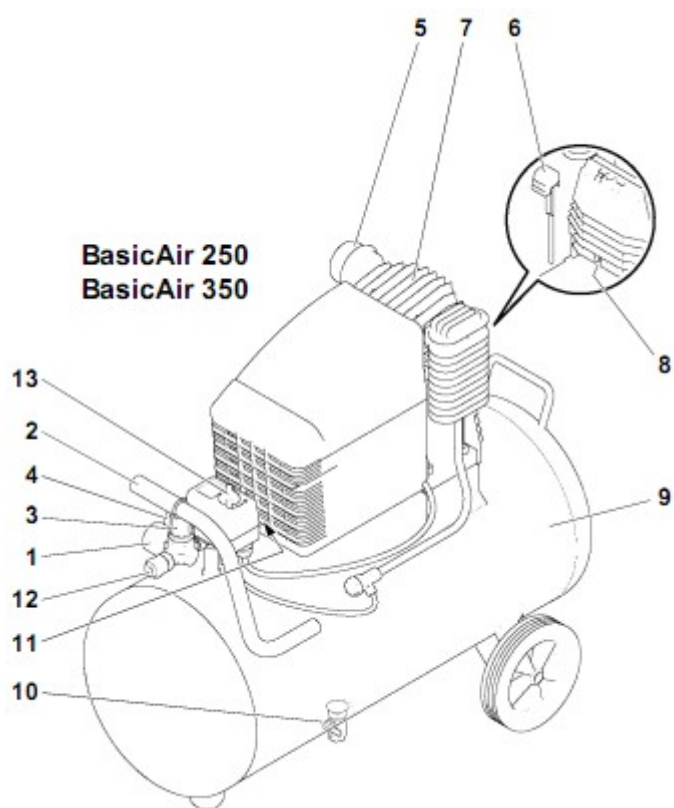


Uputstvo za upotrebu

1. Pregled aparata/obim isporuke



- 1 Manometar regulator pritiska
- 2 Transportna ručka
- 3 Reglator pritiska
- 4 Manometar pritisak u rezervoaru
- 5 Kućište filtera za vazduh
- 6 Štap za merenje ulja
- 7 Kompresor
- 8 Vijak za ispuštanje ulja
- 9 Rezervoar pod pritiskom
- 10 Slavina za ispuštanje kondenzata
- 11 Sigurnosni ventil
- 12 Priključak za pneumatski vazduh (brza spojnica), regulisan pneumatski vazduh
- 13 Prekidač za uklj./isklj.



Sadržaj

1. Pregled delova aparata/obim isporuke.....	3
2. EU-Izjava o konformitetu.....	3
3. Obavezno pročitati!.....	3
4. Bezbednost.....	3
4.1 Namensko korišćenje.....	3
4.2 Opšta bezbednosna uputstva.....	3
4.3 Simboli na aparatu.....	4
4.4 Sigurnosni uređaji.....	5
5. Rad.....	5
5.1 Pre prvog puštanja u rad.....	5
5.2 Postavljanje.....	5
5.3 Mrežni priključak.....	6
5.4 Proizvodnja kompresovanog vazduha.....	6
6. Održavanje i nega.....	6
6.1 Važne informacije.....	6
6.2 Redovno održavanje.....	6
6.3 Čuvanje mašine.....	7
7. Problemi i smetnje.....	7
8. Popravke.....	7
9. Zaštita okoline.....	8
10. Tehnički podaci.....	8

2. EU-Izjava o konformitetu

Ovim izjavljujemo da je ovaj aparat u saglasnosti sa utvrđenim zahtevima i propisima relevantnih smernica.

3. Obavezno pročitati!

Ovo uputstvo za upotrebu je sastavljeno tako, da možete brzo i bezbedno da rukujete sa Vašim aparatom. Ovo je mali putokaz kako možete da koristite ovo uputstvo:

- Pročitajte uputstvo za upotrebu u celosti pre puštanja aparata u rad. Obratite pažnju pre svega na bezbednosna uputstva.
- Ovo uputstvo za upotrebu je prilagođeno licima sa osnovnim tehničkim znanjem u rukovanju sa aparatom, kao što je ovde opisano. Ukoliko nemate prethodno iskustvo sa ovakvim aparatima, treba najpre da potražite pomoć iskusnih lica.

- Sačuvajte sva dokumenta, isporučena sa ovim alatom, da bi se po potrebi informisali. Sačuvajte račun u slučaju reklamacije.

- Kad aparat dajete drugim licima na korišćenje ili prodate, priložite i isporučenu dokumentaciju.

- Za štetu nastalu nepoštovanjem uputstva za upotrebu, proizvođač ne odgovara.

Informacije u ovom uputstvu označene su na sledeći način:



Opasnost!

Upozorenje na povrede ili ugrožavanje okoline.



Opasnost od strujnog udara!

Upozorenje na povrede usled elektriciteta.



Pažnja!

Upozorenje na materijalnu štetu.



Uputstvo:

Dopunske informacije

- Brojevi na slikama (1,2,3,.....)

- označavanje pojedinih delova

- tekuće numerisanje

- odnose se na odgovarajuće brojeve u zagradama (1), (2), (3)...u narednom tekstu.

- Uputstvo za rukovanje, pri kome se mora obratiti pažnja na redosled, su numerisana.

- Uputstva za rukovanje proizvoljnog redosleda označeni su tačkom.

- Nabrojavanja su označena crticom.

4. Bezbednost

4.1 Namensko korišćenje

Ovaj uređaj služi za proizvodnju kompresovanog vazduha, za alate koje koriste kompresovan vazduh.

Upotreba u medicinskoj oblasti, prehrambenoj proizvodnji, kao i za punjenje boca za kiseonik, nije dozvoljeno.

Eksplzivni, zapaljivi i otrovni gasovi ne smeju se usisavati. U eksplozivno opasnim prostorijama nije dozvoljen rad kompresora.

Svaka druga primena nije namenska. Nenamenskom primenom, izmenama na uređaju, ili upotrebom delova, koji nisu provereni i odobreni od proizvođača, mogu nastati nepredviđena oštećenja!

Deca, adolescenti i neupućena lica, ne mogu koristiti aparat i alate priključene na kompresor.

4.2 Opšta bezbednosna uputstva

- Kod primene električnih aparata obratite pažnju na sledeća bezbednosna uputstva, kako bi izbegli opasnosti po treća lica i nastanak materijalne štete.
- Obratite pažnju na specijalna bezbednosna uputstva u pojedinim oblastima.
- Sačuvajte svu priloženu dokumentaciju aparata.
- Obratite pažnju na odgovarajuće strukovne smernice ili propise o bezbednosti rada sa kompresorom i pneumatskim alatima.
- Obratite pažnju na zakonske propise kod upotrebe postrujenja sa potrebnim nadzorom.
- Vodite računa da pri radu i skladištenju aparata, kondenzat i ostale pogonske materije koje ističu, zagađuju prirodu i ugrožavaju okolinu.



Opšte opasnosti!

- Održavajte Vašu radnu okolinu - nered u radnom okruženju može da prouzrokuje nezgode.
- Budite pažljivi. Obratite pažnju na ono što radite. Promišljeno pristupite radu. Nemojte koristiti aparat kad niste sasvim koncentrisani.
- Obratite pažnju na uticaje okoline.
- Obezbedite dobro osvetljenje.
- Izbegavajte neprirodan položaj tela. Obezbedite siguran oslonac i uvek držite ravnotežu.
- Nemojte koristiti aparat u blizini zapaljivih tečnosti ili gasova.
- Udaljite decu iz radne oblasti. U toku rada, sprečite lica da dodiruju aparat ili mrežni kabl.
- Nemojte preoptereti aparat - Koristite ovaj aparat u granicama dozvoljenih parametara, koji su navedeni u tehničkim podacima.



Opasnost usled elektriciteta!

- Nemojte električni aparat izlagati kiši.
- Nemojte električni aparat koristiti u mokrom ili vlažnom okruženju.
- Pri radu sa ovim aparatom izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim delovima aparata (npr. grejalicama, cevima, pećima, hladnjacima itd).
- Nemojte koristiti mrežni kabl, u nenamenske svrhe.



Opasnost od povreda usled isticanja kompresovanog vazduha i delova koji su povučeni pneumatskim vazduhom!

- Nemojte kompresovan vazduh usmeravati u ljude ili životinje.
- Uverite se da svi korišćeni pneumatski aparati i delovi pribora, konstruisani za radni pritisak ili da su priključeni na reduktor pritiska.
- Obratite pažnju da kod odvajanja brze spojnice, kompresovan vazduh koji se nalazi u pneumatskom vodu brzo ističe. Dakle, čvrsto držite kraj pneumatskog creva.

- Uverite se da su navojni spojevi uvek čvrsto zategnuti.
- Nemojte sami popravljati aparat. Samo kvalifikovana lica mogu da popravljaju kompresore, rezervoare pod pritiskom i pneumatske alate.



Opasnost usled ulja u kompresovanom vazduhu!

- Koristite uljni-kompresovan vazduh isključivo za pneumatske alate, koji su predviđeni za uljni-kompresovan vazduh.
- Nemojte koristiti pneumatsko crevo za uljni-kompresovan vazduh za pneumatski alat koji nije predviđen za uljni kompresovan vazduh.
- Nemojte puniti pneumatike itd. sa uljnim-kompresovanim vazduhom.



Opasnost od zapaljivanja površine delova koji provode kompresovan vazduh!

- Pre radova održavanja pustite aparat da se ohladi.



Opasnost od povređivanja i kontuzije, pokretnih delova!

- Nemojte aparat puštati u rad, bez montiranih zaštitnih uređaja.
- Obratite pažnju da se aparat pri dostizanju minimalnog pritiska automatski uključuje - Pre održavanja uverite se da je aparat odvojen od naponske mreže.
- Uverite se, da se pri uključivanju električnog aparata (na primer nakon održavanja) ne nalaze alati ili odvojeni delovi u električnom aparatu.



Opasnost usled nedovoljne lične zaštitne opreme!

- Nosite zaštitu za sluh.
- Nosite zaštitne naočare.
- Kod radova gde nastaje prašina ili otrovna magla, nosite maske za disanje.
- Nosite pogodnu radnu odeću. Kod radova u slobodnom, nosite obuću koja ne klizi.



Opasnost usled nedostatka na električnom aparatu!

- Pažljivo održavajte električni aparat, i pribor. Sledite propise za održavanje.
- Proverite električni aparat pre svake upotrebe, na eventualno oštećenje. Pre dalje primene električnog aparata mora se proveriti korektno i namensko funkcionisanje sigurnosnih i zaštitnih uređaja ili malo oštećenih delova. Oštećen aparat se može koristiti tek kad je izvršena popravka
- Proverite korektno funkcionisanje pokretnih delova, bez zaglavljivanja. Svi delovi se moraju korektno montirati i obezbediti sve uslove besprekornog rada električnog aparata.
- Oštećeni zaštitni uređaji ili delovi se moraju popraviti ili zameniti stručno, od strane ovlašćenog servisa.
- Oštećene prekidače popravite u ovlašćenom potrošačkom sevisu.
- Nemojte koristiti ovaj aparat ukoliko ne radi prekidač za uključenje/i isključenje.
- Ručke treba da su suve i očišćene od ulja i masti.

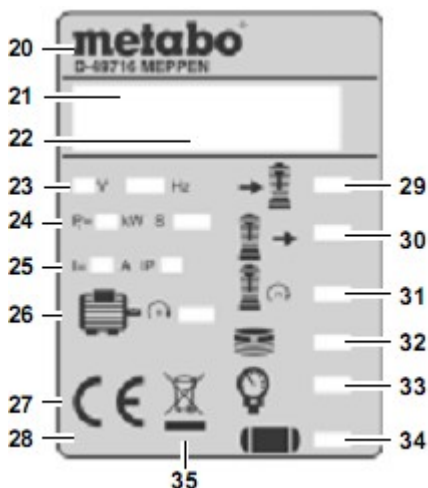
4.3 Simboli na aparatu

Simboli na aparatu



- 14 Pročitajte uputstvo za upotrebu
- 15 pozorenje na ljudsku štetu usled dodirivanja vrelih delova
- 16 Nosite zaštitne naočare
- 17 Upozorenje na automatski start
- 18 Upozorenje na opasnost od električnog napona
- 19 Garantovan zvučni prag

Podaci na tipskoj tablici:

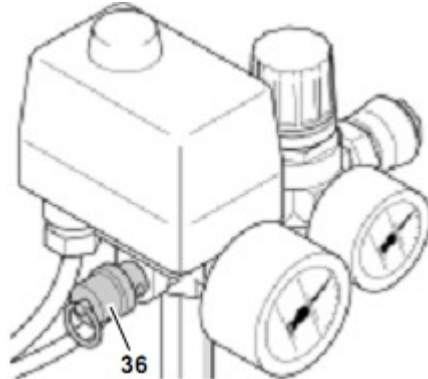


- 20 Proizvođač
- 21 Broj artikla, verzije, serijski broj
- 22 Naziv aparata
- 23 Priključni napon/frekvencija
- 24 Snaga motora P_1 (vidi "Tehnički podaci")
- 25 Prijem struje/zaštitna klasa
- 26 Broj obrtaja motora/predajna snaga motora
- 27 CE-znak-Ovaj aparat ispunjava EU-smernicama shodno izjavi o konformitetu
- 28 Godina proizvodnje
- 29 Usisna snaga
- 30 Snaga punjenja
- 31 Broj obrtaja kompresora
- 32 Broj cilindra
- 33 Maksimalni pritisak
- 34 Zapremina pneumastkog suda (rezervoara)
- 35 Simbol za reciklažu-Aparat se može reciklirati kod proizvođača.

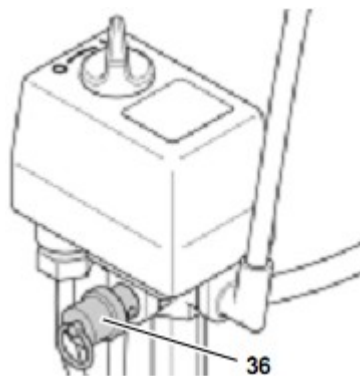
4.4 Sigurnosni uređaji

Sigurnosni ventil

BasicAir 250/350



BasicAir 250/350



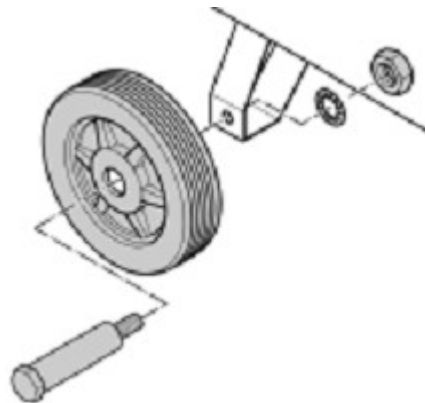
Sigurnosni ventil (36) opterećen oprugom, nalazi se na jedinici za regulaciju pritiska. Sigurnosni ventil se aktivira kad se prekorači maksimalni dozvoljen pritisak.

5. Rad

5.1 Pre prvog puštanja u rad

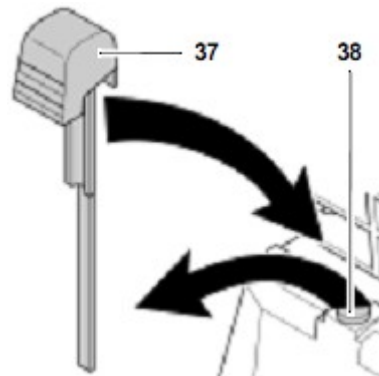
Montaža točkova

- Montirajte točkove kao što je prikazano.



Postavljanje štapa za merenje ulja

1. Izvucite zapušač (38) iz kućišta kompresora.



2. Postavite umesto zapušača, štap za merenje ulja (37).

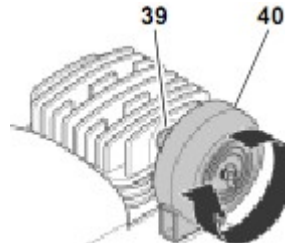
Zapušač sprečava, da se pri transportu prosipa ulje.

Dakle, sačuvajte čep za dalju upotrebu.

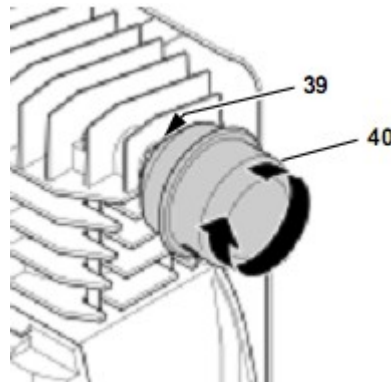
Montaža filtera za vazduh

1. Uklonite zapušač iz otvora za vazduh (39) na kompresoru. Sačuvajte čep za dalju upotrebu.

BasicAir 250



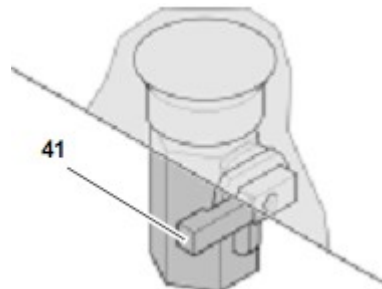
BasicAir 350 i PowerAir 350



2. Zavrnite priložen filter (40) na otvor za vazduh.

Provera otvora za ispuštanje kondenzata

- Proverite, da li je vijak za ispuštanje (41) na otvoru za kondenzat, zatvoren.



5.2 Postavljanje

Mesto postavljanja aparata mora da zadovoljava sledeće zahteve:

- Prostorija mora da je suva, hladna, zaštićena od mraza.
- Podloga mora da je čvrsta, horizontalna i ravna.



Opasnost!

Usled nekorektnog postavljanja aparata može doći do teških povreda.

- Obezbedite aparat od kotrljanja, prevrtanja i klizanja.
- Nemojte aparat vući za crevo ili mrežni kabl ! Aparat transportovati isključivo pomoću ručke.
- Sigurnosni elementi i elementi rukovanja moraju uvek biti pristupačni.

5.3 Mrežni priključak



Opasnost! Električni napon.

Koristite mašinu samo u suvom okruženju.

Koristite mašinu priključenu na izvor struje, koji ispunjava sledeće uslove:

- propisno instalirajte utičnice, uzemljene i proverene;
- osigurači shodno tehničkim podacima;

Postavite mrežni kabl tako, da pri radu ne može da smeta ili se oštetiti.

Uvek proverite da li je mašina isključena, pre nego što mrežni utikač postavite u utičnicu.

Zaštitite mrežni kabl od toplote, agresivnih tečnosti i oštih ivica.

Koristite samo produžne kablove sa dovoljno poprečnog preseka (vidi "Tehnički podaci").

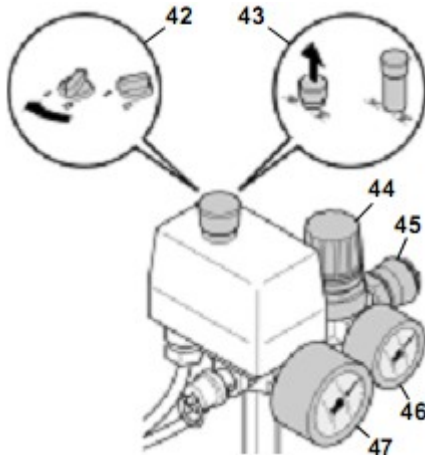
Nemojte isključivati kompresor povlačenjem mrežnog kabla, već preko prekidača za uključivanje/isključivanje.

Na kraju rada izvucite mrežni utikač iz utičnice.

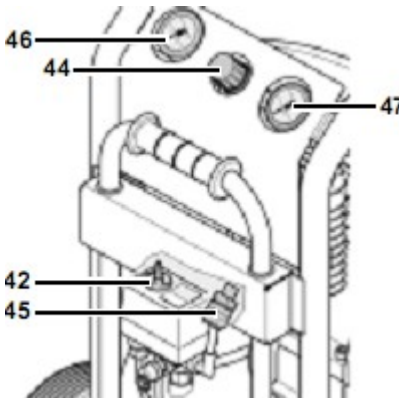
5.4 Proizvodnja kompresovanog vazduha

1. Uključite aparat (**42 ili 43**). Sačekajte, da se dostigne maksimalni pritisak u rezervoaru za pritisak (kompresor se isključuje). Pritisak u rezervoaru prikazuje se na manometru za pritisak u rezervoaru (**47**).

BasicAir 250/350



PowerAir 350



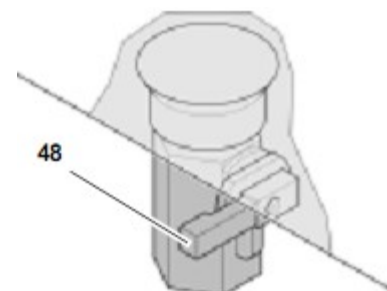
2. Podesiti regulacioni pritisak na regulatoru pritiska (**44**). Aktuelni regulacioni pritisak prikazuje se na manometru regulatora pritiska (**46**).



Pažnja!

Podešeni regulacioni pritisak ne sme biti veći od maksimalnog radnog pritiska priključenog pneumatskog alata!

3. Priključite pneumatsko crevo na pneumatski priključak (**45**).
4. Priključiti pneumatski alat. Sad možete da radite sa pneumatskim alatom.
5. Isključite aparat, ukoliko ne radite odmah sa njim. Nakon toga izvucite i mrežni utikač.



6. Kondenzovanu vodu rezervoara pod pritiskom, svakog dana sasvim ispustiti (**48**). Aparat malo nagnuti.

6. Održavanje i nega



Opasnost!

Pre bilo kakvih radova na aparatu:

- Isključite aparat.
- Izvucite mrežni utikač.
- Sačekajte da se aparat zaustavi.
- Uverite se da su aparat i svi korišćeni pneumatski alati i delovi pribora odzračeni.
- Pustite aparat i sve korišćene alate i delove pribora da se ohlade.

Posle svih radova na aparatu:

- Pustite sve sigurnosne uređaje u rad i proverite ih.
- Uverite se da se na, i u mašini ne nalaze alati ili slično.

Opsežniji radovi održavanja i popravke, koji nisu opisani u ovoj oblasti, mogu vršiti samo kvalifikovana lica.

6.1 Važne informacije

Održavanje i kontrola aparata se mora planirati i izvršiti shodno podacim o odgovarajućem postavljanju i načinu rada.

Odgovarajuće inspekcije mogu zatražiti na uvid odgovarajuću dokumentaciju.

6.2 Redovno održavanje



Pažnja!

Proverite na novom kompresoru moment pritezanja cilindričnih vijaka (vidi tehnički podaci) nakon prvih 50 i 250 radnih sati.

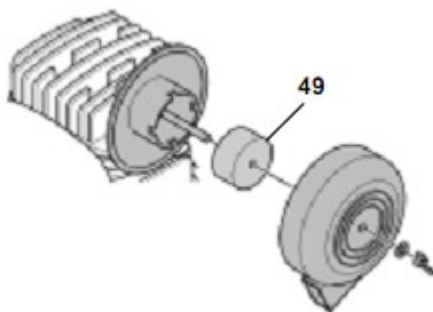
Pre svakog početka rada

- Proverite eventualna oštećenja na pneumatskim crevima, i po potrebi zameniti.

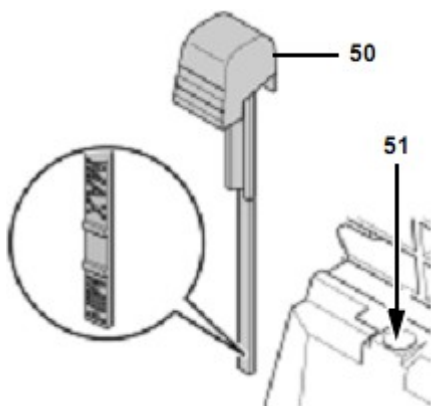
- Proverite čvrstoću vijčanih spojeva, i po potrebi zategnuti.
- Proverite eventualno oštećenje priključnog kabla, po potrebi zameniti od strane kvalifikovanog električara.

Svaki 50 radnih sati

- Proverite filter za vazduh (49) na kompresoru, i po potrebi očistiti.



- Proverite nivo ulja kompresora, pomoću štapa za merenje ulja (50), i po potrebi dopunite (51).



Svaki 250 radnih sati

- Zameniti filter za vazduh na kompresoru.

Svaki 500 radnih sati

- Ispustite ulje i obnovite.

Svaki 1000 radnih sati

Provera u ovlašćenom servisu. Na ovaj način se značajno povećava vek trajanja kompresora.

6.3 Čuvanje mašine

1. Isključite aparat i izvući mrežni utikač.
2. Odzračite rezervoar pod pritiskom i sve priključene pneumatske alate.
3. Mašinu čuvajte tako, da se ne može startovati od strane neovlašćenih lica.

4. Mašinu čuvati tako se ne može aktivirati od strane neovlašćenih lica.



Pažnja!

Nemojte nezaštićenu mašinu čuvati na otvorenom ili u mokrom okruženju.

Pri skladištenju ili transportu nemojte mašinu polegnuti na jednu stranu.

7. Problemi i smetnje



Opasnost!

Pre bilo kakvih radova na aparatu:

- Isključite aparat.
- Izvucite mrežni utikač.
- Sačekajte da se aparat zaustavi.
- Uverite se da su aparat i svi korišćeni pneumatski alati i delovi pribora bez pritiska.
- Pustite aparat i sve korišćene alate i delove pribora da se ohlade.

Posle svih radova na aparatu:

- Pustite sve sigurnosne uređaje u pogon i proverite ih.
- Uverite se da se na, i u mašini ne nalaze alati ili slično.

Kompresor ne radi:

- Nema napona mreže
 - Proverite kabl, utikač, utičnica i osigurač.
- Suviše nizak napon mreže
 - Koristite produžni kabl sa dovoljnim poprečnim presekom (vidi "Tehnički podaci"). Kod hladnog aparata izbegnite korišćenje produžnog kabla.
- Kompresor se isključio usled povlačenja mrežnog kabla, u toku rada.
 - Prvo isključite kompresor na prekidaču za uključivanje/isključivanje, pa ponovo uključite.

- Motor se pregreva, npr. zbog nedovoljnog hlađenja (Rebra za hlađenje su pokrivena.)
 - Prvo isključite kompresor na prekidaču za uključivanje/isključivanje.
 - Uklonite uzrok zagrevanja, pustite kompresor ca. 10 min. da se ohladi.
 - Ponovo uključite kompresor.

Kompresor radi, ali ne proizvodi dovoljno vazduha

- Odvod za kondenzovanu vodu na rezervoaru pod pritiskom ne zaptiva.
 - Proverite zaptivak vijka za ispuštanje, po potrebi zameniti.
 - Ručno zategnite vijak za ispuštanje.
- Povratni ventil ne zaptiva.
 - Povratni ventil poprvite u ovlašćenom servisu

Pneumatski alat ne dobija dovoljno pritiska

- Regulator pritiska nije dovoljno odvrnut.
 - Odvrnite regulator pritiska
- Spoj creva između kompresora i pneumatskog alata ne zaptiva.
 - Proverite spoj creva; oštećene delove, po potrebi zamenite.

Opsežnije radove na aparatu treba da obavi električar ili servis predstavništva u Vašoj zemlji.

8. Popravka



Opasnost!

Popravke aparata se mogu vršiti isključivo od strane stručnih električara!

Aparati za popravku se mogu poslati u servisno-sedište Vaše zemlje. Adrese se nalaze na listi rezervnih delova.

Molimo Vas prilikom slanja aparata opišite utvrđenu grešku.

9. Zaštita okoline



Opasnost!

Kondenzovana voda iz rezervoara pod pritiskom sadrži primese ulja. Uklonite kondenzovanu vodu preko odgovarajućih sabirnih mesta!



Opasnost!

Staro ulje uklonite iz kompresora shodno ekološkim propisima, preko sabirnog mesta!

Materijal za ambalažu aparata se može 100% reciklirati.

Istrošeni aparati i pribor sadrže mnogo vrednih sirovina i plastike, koja se može podvrgnuti procesu reciklaže.

Uputstvo za upotrebu se štampa na nehlorisanom papiru.

10. Tehnički podaci

		BasicAir250	BasicAir350	PowerAir350
Usisna snaga	l/min	240	290	
Efektivna isporučena količina (zapreminski protok)	l/min	120	150	
Učinak punjenja	l/min	140	165	
Max.radni pritisak	bar	8	10	
Max.temperatura skaldištenja/radna temperatura*)	°C	+40		
Max.temperatura skaldištenja/radna temperatura**)	°C	+5		
Zapremina rezervoara za pritisak	l	24	50	23
Broj izlaza za vazduh		1		
Broj cilindra		1		
Moment pritezanja cilindričnog vijka	Nm	10		
Broj obrtaja	min ⁻¹	2850		
Snaga motora	kW	1,5	1,8	
Priključni napon (50 Hz)	V	230		
Nominalna struja	A	7,2	7,9	
Osigurači min.	A	10 inertni		
Vrsta zaštite		IP20		
Ukupna max. dužina pri korišćenju produžnog kabla				
- kod 3 x 1,0 mm ² poprečnog preseka kabla	m	10		
- kod 3 x 1,5 mm ² poprečnog preseka kabla	m	15		
- kod 3 x 2,5 mm ² poprečnog preseka kabla	m	25		
Kvalitet ulja (kompresor)		SAE 40 (SAE 20)		
Količina ulja kod zamene ulja (kompresor)	l	ca.0,25		
Dimenzije: dužina x širina x visina	mm	555 x 310 x 600	760 x 380 x660	490 x 450 x 750
Težina	kg	28	33,5	37
Prag zvučnog pritiska L _{PA} u 1 m max.	dB(A)	87±3	89+3	
Prag zvučne snage L _{WA}	dB(A)	94	96	

Svi tehnički podaci se odnose na temperaturu ambijenta od 20°C.

*) Vek trajanja nekih komponenti npr. zaptivka u povratnom ventilu je značajno smanjen, ukoliko kompresor radi na visokim temperaturama (max. temperatura skladištenja/radna temperatura i više).

**) Kod temperatura ispod min. temperatura skladištenja/radna temperatura, postoji opasnost od zamrzavanja kondenzata u rezervoaru pod pritiskom.